

Міністерство освіти і науки України
Український державний університет імені Михайла Драгоманова
Факультет іноземної філології
Кафедра прикладної лінгвістики та перекладознавства



VI Всеукраїнський конкурс перекладу
для учнів 10–11-х класів
закладів загальної середньої освіти
«Діалог культур: світ крізь призму перекладу»

Урочисте оголошення переможців

25.04.2026

Розподіл заявок за номінаціями



Географія конкурсу та освітнє представництво

16

областей
України
та місто Київ

19

населених
пунктів

35

закладів
освіти

144

заявки



ТОП регіонів за кількістю заявок

1	м. Київ	41
2	Миколаївська	22
3	Житомирська	20
4	Херсонська	13
5	Закарпатська	9

ТОП закладів за кількістю заявок

✓ СШ №251 ім. Хо Ши Міна (Київ)	13
✓ Миколаївський ліцей №8	8
✓ Ліцей №23 ім. М. Очерета (Житомир)	8
✓ СШ №264 (Київ)	7
✓ Руськокомарівський ліцей	7
✓ Миколаївський ліцей №60	7

Номінація 1.

Переклад англійського поетичного твору українською

III місце

- ▶ Дегодій Амалія, м. Миколаїв, Миколаївський ліцей №60, 11 клас

Учитель: Чуракова Оксана Валентинівна

- ▶ Паляруш Артур, м. Дрогобич, Дрогобицький науковий ліцей імені Богдана Лепкого, 10 клас

Учитель: Харкавців Ірина Романівна

- ▶ Пасічник Анастасія, м. Київ, Спеціалізована школа №264 з поглибленим вивченням англійської мови, 10 клас

Учитель: Соломченко Катерина Олександрівна

Номінація 1.

Переклад англійського поетичного твору українською

II місце

- ▶ **Босаковська Анастасія**, с. Руські Комарівці, Руськокомарівський ліцей, 11 клас
Учитель: Чудакова Уляна Іванівна
- ▶ **Власенко Нікіта**, м. Миколаїв, Миколаївський ліцей №8, 11 клас
Учитель: Тараненко Лариса Григорівна
- ▶ **Киливник Ангеліна**, м. Вінниця, Комунальний заклад "Вінницький ліцей №35", 10 клас
Учитель: Сівакова Ольга Святославівна

Номінація 1.

Переклад англійського поетичного твору українською

I місце

- ▶ **Козубенко Маргарита**, м. Миколаїв, Миколаївський ліцей №60 Миколаївської міської ради, 11 клас

Учитель: Пашак Юлія Володимирівна

- ▶ **Нестеренко Марія**, м. Житомир, Ліцей №23 міста Житомира імені М. Очерета, 11 клас

Учитель: Данильченко Ірина Миколаївна

Номінація 2.

Переклад українського музичного хіта англійською

III місце

- ▶ **Нестеренко Марія**, м. Житомир, Ліцей №23 міста Житомира імені М. Очерета, 11 клас
Учитель: Данильченко Ірина Миколаївна
- ▶ **Насталенко Софія**, м. Вінниця, Вінницький ліцей №35, 11 клас
Учитель: Людмила Василівна Войтюк
- ▶ **Огоновська Софія**, с. Башлики, Башликівський опорний заклад освіти, 10 клас
Учитель: Тарасюк Софія Олегівна

Номінація 2.

Переклад українського музичного хіта англійською

II місце

- ▶ **Доманський Андрій**, м. Київ, Спеціалізована школа I-III ступенів №264 з поглибленим вивченням англійської мови Деснянського району міста Києва, 10 клас
Учитель: Гереновська Алла Іванівна
- ▶ **Хрещенко Анна**, м. Житомир, Ліцей №23 міста Житомира ім. М. Очерета, 11 клас
Учитель: Данильченко Ірина Миколаївна
- ▶ **Здоровило Поліна**, м. Київ, Спеціалізована школа №264, 10 клас
Учитель: Вирипаєва Т. В.

Номінація 2.

Переклад українського музичного хіта англійською

I місце

- ▶ **Прасько Микола**, м. Херсон, Херсонська загальноосвітня школа I-III ступенів №36 Херсонської міської ради, 11 клас
Учитель: Куярова Світлана Петрівна
- ▶ **Тесленко Вероніка**, м. Київ, Спеціалізована школа I-III ступенів №264 з поглибленим вивченням англійської мови Деснянського району міста Києва, 10 клас
Учитель: Гереновська Алла Іванівна
- ▶ **Шувалов Даніїл**, м. Херсон, Херсонська загальноосвітня школа I-III ступенів №36 Херсонської міської ради, 11 клас
Учитель: Куярова Світлана Петрівна

Номінація 3.

Переклад англійського прозового тексту українською

III місце

- ▶ **Аркуша Софія**, м. Миколаїв, Миколаївський ліцей №8, 10 клас
Учитель: Тараненко Лариса Григорівна
- ▶ **Яцишин Любомир**, м. Дрогобич, Дрогобицький науковий ліцей імені Богдана Лепкого, 10 клас
Учитель: Кекош Мар'яна Любомирівна
- ▶ **Олещенко Софія**, м. Київ, Спеціалізована школа I-III ступенів №251 імені Хо Ши Міна з поглибленим вивченням англійської мови Деснянського району міста Києва, 11 клас
Учитель: Бєлова Юлія Юрїївна

Номінація 3.

Переклад англійського прозового тексту українською

II місце

- ▶ **Голотник Дар'я**, м. Миколаїв, Миколаївський ліцей №8,
10 клас

Учитель: Тараненко Лариса Григорівна

- ▶ **Сагдєєв Родіон**, м. Тернівка, Комунальний заклад
"Тернівський ліцей №7 Тернівської міської ради
Дніпропетровської області", 11 клас

Учитель: Яковлєва Тетяна Володимирівна

- ▶ **Трофімов Владислав**, м. Київ, Школа I-III ст. №308
Деснянського району, 10 клас

Учитель: П'ятишева Наталія Едуардівна

Номінація 3.

Переклад англійського прозового тексту українською

I місце

- ▶ Слободенюк Оксана, м. Миколаїв, Миколаївський ліцей
№60, 10 клас
Учитель: Чуракова Оксана Валентинівна
- ▶ Танчак Анастасія, с. Руські Комарівці, Руськокомарівський
ліцей, 11 клас
Учитель: Чудакова Уляна Іванівна

**ВІТАЄМО
ПЕРЕМОЖЦІВ!**